

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2000/29037]

Arrêt du Conseil d'Etat

L'arrêt n° 82.706 du 5 octobre 1999 du Conseil d'Etat, Section d'administration, annule partiellement l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 octobre 1991 fixant le nombre et le ressort des services subrégionaux de l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, publié au *Moniteur belge* du 8 avril 1992.

Sont annulés, à l'article 2 :

- au point 5, les mots « ainsi que la commune de Herstappe, « commune de la frontière linguistique » visée à l'article 8, 10° de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administrative »;

- au point 6, les mots « et la nouvelle entité communale comprenant Fouron-le-Comte, Fouron-Saint-Martin, Fouron-Saint-Pierre, Moulant, Remersdaal et Teuven, anciennes « commune de la frontière linguistique » visées à l'article 8, 10° de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administrative »;

- au point 8, les mots « ainsi que la commune de Biévène « commune de la frontière linguistique » visée à l'article 8, 8° de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administrative »;

- au point 10, les mots « ainsi que les communes de Messines, Renaix « communes de la frontière linguistique » visée à l'article 8, 3°, et 8, 6°, de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination de l'emploi des langues en matière administrative, ainsi que la nouvelle entité communale comprenant Espierres et Helchin, anciennes « communes de la frontière linguistique » visées à l'article 8, 4°, de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 précité ».

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2000/29037]

Arrest van de Raad van State

Het arrest nr. 82.706 van 5 oktober 1999 van de Raad van State, Afdeling administratie, vernietigt gedeeltelijk het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 oktober 1991 tot vaststelling van het aantal en het gebied van de subregionale diensten van het Franstalig Instituut voor de Permanente Vorming voor de Middenstand en de Kleine en middelgrote ondernemingen, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 8 april 1992.

Vernietigd worden, in artikel 2 :

- in punt 5, de woorden « en de gemeente Herstappe, « taalgrensgemeente » zoals bedoeld in artikel 8, 10° van het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken »;

- in punt 6, de woorden « en de fusiegemeenten die 's Graven-Voeren, Sint-Maartens-Voeren, Sint-Pieters-Voeren, Moelingen, Remersdaal en Teuven omvat, zijnde de vroegere « taalgrensgemeenten » bedoeld in artikel 8, 10° van het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken »;

- in punt 8, de woorden « en de gemeente Bever, « taalgrensgemeente » zoals bedoeld in artikel 8, 8° van het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken »;

- in punt 10, de woorden « en de gemeenten Mesen en Ronse, « taalgrensgemeenten » zoals bedoeld in artikel 8, 3°, en 8, 6° van het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, en de fusiegemeente die de vroegere « taalgrensgemeenten » Spiere en Helkijn omvat, bedoeld in artikel 8, 4°, van voormeld koninklijk besluit van 18 juli 1966 ».

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2000/27032]

9 DECEMBRE 1999. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Peissant (Estinnes)

Le Ministre du Budget, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1°;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1999 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 1999, modifié par l'arrêté du 14 octobre 1999, fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Vu la loi du 29 juillet 1991 et attendu que le présent arrêté ministériel est motivé :

a) considérant qu'il est d'utilité publique d'aménager la route N562 puisqu'elle est ouverte au public;

b) considérant que le but de ces expropriations est l'incorporation des terrains expropriés au domaine public de la route N562;

c) considérant que la prise de possession immédiate est indispensable vu la vétusté des équipements routiers rendant urgente la modernisation de la route N562 dans sa traversée de PEISSANT, modernisation qui n'a pu être entreprise plus tôt eu égard aux priorités à accorder en fonction notamment des densités de population et de trafic,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation, par la Région wallonne, de l'aménagement de la route N562 sur le territoire de la commune de Peissant (Estinnes) figurés par une teinte jaune aux plans n^{os} HN562 - D8/13^E et HN562 - D8/13^F ci-annexés, visés par le Ministre du Budget, de l'Équipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 9 décembre 1999.

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE